

VITE ! 2 – francúzsko-slovenský slovníček podľa lekcí

Pre potreby slovenských žiakov doplnila a upravila Elena Baranová

V tomto slovníčku nájdeš nielen slovíčka zo slovníčka lekcí učebnice, ale tiež celú slovnú zásobu úvodných dialógov, stránok s lexikou (*Les mots*) a gramatických cvičení (z dvojstrany *La grammaire? Facile!*), ktoré by mali tvoriť aktívnu slovnú zásobu. Ostatné neznáme slovíčka si doplň pomocou prekladového slovníka alebo sa na ne spýtaj svojho učiteľa / svojej učiteľky. Keď si budeš myslieť, že slovíčka vieš, tvor si z nich krátke vety, alebo si ich zoskup do skupiniek podľa rôznych kritérií. Napr. aké pekárenské výrobky začínajú na písmeno « b »? Koľko druhov zeleniny / ovocia viem vymenovať? Môžeš si to skúšať sám alebo so spolužiakom / spolužiačkou. Hodne zdaru!

NAUČ SA SLOVÍČKA, BUDEŠ ICH POTREBOVAŤ

0. LEKCIA

bouger	hýbať sa
commencer	začať (sa)
compter	počítať, rátať
la description physique	opis zovňajšku
écrire	písať
réciter	recitovať

1. LEKCIA

l'avis <i>m</i>	názor
acheter	kupovať
le café	káva, kaviareň
changer	(z)meniť
le chauffeur de taxi	taxikár
le coiffeur	holič
la coiffeuse	kaderníčka
collectionner	zbierať (napr. známky)
le, la comptable	účtovník, účtovníčka
conduire	viest, šoférovať
le, la dentiste	zubár, zubárka
descendre	(z)ísť dolu, vystúpiť (z dopravného prostriedku)
le dessin	kreslenie, kresba
le dessinateur	kresliar, návrhár
la dessinatrice	návrhárka
devenir	stať sa
drôle	divný, čudný, smiešny
l'école <i>f</i> de musique	hudobná škola
l'écrivain <i>m</i>	spisovateľ
entendre	počuť
fascinant,e	fascinujúci, úžasný
la gare	stanica
génial,e	geniálny, super
imaginer	predstaviť si
intéressant,e	zaujímavý

inviter
joli,e
jouer aux cartes
jouer de la guitare
laisser
le magasin
le médecin
même
l'ouvrier *m*
l'ouvrière *f*
perdre
le pilote
le polar
rendre
répondre
la revue
le, la secrétaire
le théâtre
tout le temps
le traducteur
la traductrice
traduire
travailler
l'usine *f*
le vendeur
la vendeuse
vendre
le, la vétérinaire

pozvať
pekný
hrať karty
hrať na gitaru
nechať
obchod
lekár
dokonca
robotník
robotníčka
stratiť
letec, pilot
detektívka
vrátiť
odpovedať
časopis
sekretár, sekretárka
divadlo
stále
prekladateľ
prekladateľka
prekladať
pracovať
továreň, závod
predavač
predavačka
predávať
veterinár, veterinárka

ZAPAMÄTAJ SI !

Il prend des cours de la guitare.

– Chodí na hodiny gitary.

Il veut devenir musicien.

– Chce sa stať hudobníkom.

Il trouve que c'est un travail intéressant.

– Myslí si, že je to zaujímavá práca.

Il est nul en anglais.

– Je slabý z angličtiny.

Il change d'avis tout le temps.

– Stále mení názor.

2. LEKCIA

l'ananas *m*

ananás

l'ananas *m* au sirop

ananášový kompót

la barquette

vanička (obal)

le béchamel

bešamel(ová omáčka)

le beurre

maslo

le biscuit

sušienka

le bocal

zaváraninový pohár

la boîte

škatuľka, konzerva

la bombe

bomba

le boucher

mäsiar, predavač mäsa

la bouchère

mäsiarka, predavačka mäsa

la boucherie	mäsiarstvo
le boulanger	pekár
la boulangère	pekárka
la bouteille	fľaša
la brique	tu : škatuľa (obal)
la carte de crédit	kreditná karta
les céréales <i>f pl</i>	obilniny, vločky
la chantilly	(ušľahaná) šľahačka
la charcuterie	údenárstvo
le charcutier	údenár, predavač údenín
la charcutière	predavačka údenín
le chocolat noir	horká čokoláda
le citron	citrón
la confiture	džem, lekvár
la côte de porc	bravčová kotleta
coûter	stáť (o cene)
la crème fraîche	sladká smotana
l'eau <i>f gazeuse</i>	perlivá voda, minerálka
ennuyer	nudiť, robiť problémy, otravovať
s'ennuyer	nudiť sa
environ	asi, približne
l'épicerie <i>f</i>	obchod s potravinami, potraviny (obchod)
l'épicier <i>m</i>	predavač v obchode s potravinami
l'épicière <i>f</i>	predavačka v obchode s potravinami
les espèces <i>f pl</i>	peňažná hotovosť
essayer	skúsiť
essuyer	osušiť
la farine	múka
le fromage	syr
les fruits <i>m pl</i>	ovocie
l'huile <i>f d'olive</i>	olivový olej
les ingrédients <i>m</i>	suroviny
le jambon	šunka
le kilo	kilo
le lait	mlieko
le légume	zelenina
le lot	súprava, diel
le, la marchand,e de fruits et légumes	predavač, predavačka ovocia a zeleniny
le morceau	kus, kúsok
la mousse au chocolat	čokoládová pena
nettoyer	čistiť, upratovať
l'œuf <i>m</i>	vajce
le pack	kartón (napr. piva), celé balenie (napr. džúsov, fliaš minerálky)
le pain de mie	sendvičový chlieb
le paquet	balíček, vrečko
le pâté (de campagne)	(pečená) paštéta
les pâtes <i>f pl</i>	cestoviny
payer	platiť
la pêche	broskyňa

les pêches au sirop	broskyňový kompót, zavárané broskyne
la poire	hruška
le poisson	ryba
le poissonnerie	predajňa rýb
le poissonnier	predavač rýb
la poissonnière	predavačka rýb
la pomme	jablko
le pomme de terre	zemiak
le pot	nádoba, hrnček
un pot de yaourt	téglik jogurtu
le riz	ryža
le sac	taška, vrečko
la salade (de fruits)	(ovocný) šalát
salé,e	slaný, osolený
le saucisson	saláma
le steak	biftek
le sucre	cukor
sucré,e	sladký, s cukrom, ocukrený
le terroir : fruits du terroir	pôda, zem : ovocie od miestnych pestovateľov
la tranche (de pain)	plátok, krajec (chleba)
la vaisselle	riad
la viande	mäso
la viande hachée	sekané mäso
le yaourt	jogurt

ZAPAMÄTAJ SI !

Je n'ai pas envie de sortir.

Nemám chuť ísť von.

Je voudrais un pot de crème fraîche.

Chcel/a by som jednu (= 1 téglik) sladkú smotanu.

Combien ça coûte ?

Koľko to stojí?

Je vous dois combien ?

Koľko platím?

3. LEKCIA

s'amuser	baviť sa, zabávať sa
apporter	priniesť
avoir raison	mať pravdu
le bonhomme de neige	snehuliak
le brouillard	hmla
le carnaval	karneval
le Carnaval	fašiangy
la carte de vœux	blahoželacia karta
le ciel	nebo, obloha
continuer	pokračovať
couvert,e	zatiahnutý, zamračený (o oblohe)
l'éclaircie f	vyjasnenie (oblohy)
écrire	písať
emporter	vziať so sebou, odniesť
geler	mrznúť
glisser	pošmyknúť sa
grêler	padať (krúpy)

la guirlande	girlanda
l'imperméable <i>m</i>	pršiplášť
le jardin	záhrada
le Jour de l'An	Nový rok
musical,e (la carte de vœux musicale)	hudobný (hracia blaoželacia karta)
la neige	sneh
neiger	snežit'
Noël <i>m</i>	Vianoce
le nuage	mrak, oblak
nuageux, se	oblačný, zaoblačený
l'orage <i>m</i>	búrka
Pâques <i>f pl</i>	Veľká noc
le parapluie	dáždnik
pleuvoir : il pleut	pršať: prší
la pluie	dážď
présenter ses vœux	blahoželať
le quart (d'heure)	štvrť (hodiny)
râler	šomrať, frľať
la Saint-Sylvestre	Silvester (sviatok)
la Saint-Valentin	Valentín (sviatok)
le soleil	slnko
souhaiter	priať, želať
la température	teplota
la température en baisse	pokles teploty
la température en hausse	zvýšenie teploty
tonner	hrmieť
le vent	vietor
le verglas	poľadovica

ZAPAMÄTAJ SI !

Quel temps il fait aujourd'hui ?	Aké je dnes počasie?
Il fait beau / mauvais.	Je pekne / škaredo.
Il fait bon / chaud / froid.	Je príjemne / teplo / chladno.
Il y a / Il fait du vent.	Fúka vietor.
Il y a / Il fait du soleil.	Svieti slnko.
Le ciel est couvert / nuageux.	Je zamračené / zaoblačené.
Les températures baissent / augmentent.	Teploty klesajú / stúpajú.

4. LEKCIA

agir	konať
l'appartement <i>m</i>	byt
le cadeau	dar(ček)
le camping-car	kempingové auto, obytné auto
le chalet	chata
la chambre d'hôtes	ubytovanie na súkromí
choisir	vybrať si
la colonie de vacances	prázdninový tábor
la fête	sviatok, oslava
finir	(s)končiť
le gîte rural	agropenziôn

grandir	rásť
grossir	tučnieť
l'hôtel <i>m</i>	hotel
louer (un chalet)	prenajať si (chatu)
la luge	sane, sánky; sánkovanie
la motoluge	motorové sánky
le mystère	tajomstvo
obéir	poslúchať
le patin (à glace)	korčuľá (na ľad)
la piscine	kúpalisko, bazén
la piste	dráha, zjazdovka
la planche à voile	surf
la rando(nnée)	túra, turistický výlet
rappeler	zavolať znovu (telefonicky)
réfléchir	rozmyšľať
remplir	plniť
rester	zostať
réussir	dať sa, mať úspech
le réveillon de la Saint-Sylvestre	silvestrovská večera
rougir	červenat' sa
skier	lyžovať sa
le snowboard	snowboard
sortir	ísť von / niekam, vyjsť
la station de ski	lyžiarske stredisko
la surprise	prekvapenie
la tente	stan
la Toussaint	sviatok Všetkých svätých
les vacances <i>f pl</i>	prázdniny
la valise	kufor
le village de vacances	dovolenkové stredisko, dovolenková dedina
le voyage	cesta, cestovanie

ZAPAMÄTAJ SI !

Pendant les vacances, on pratique des sports.	Cez prázdniny športujeme.
On va à la montagne pour faire de la rando.	Ideme do hôr na turistiku.
Est-ce que je peux choisir mon cadeau ?	Môžem si vybrať darček ?
Je préfère passer les vacances en ville.	Radšej (s)trávim prázdniny v meste.
Arrête de râler !	Prestaň šomrať!

5. LEKCIA

l'adresse <i>f</i> électronique	mailová adresa
l'affaire <i>f</i>	záležitosť, vec
afficher	zobraziť
allumer	rozsvietiť, zapnúť
l'arobase <i>f</i>	zavináč (v elektronickej adrese)
brancher	zapojiť (prístroj do siete), zapnúť (napr. reproduktory)
le cédérom	CD-ROM, cédéčko
le clavier	klávesnica
la clé USB	USB kľúč

cliquer	kliknúť
conduire	viesť, šoférovať
connecter	pripojiť sa, spojiť sa
conseiller à q de faire qc	radiť komu čo robiť
contredire	protirečiť
le courrier électronique	elektronická pošta
croire	myslieť si, veriť
le curseur	kurzor
la défense : défense d'entrer	vstup zakázaný
déplacer le curseur	pohybovať kurzorom, premiestiť kurzor
se déplacer	pohybovať sa (po obrazovke)
le disque dur	pevný disk
les données <i>f pl</i>	údaje
le DVD	DVD
l'écran <i>m</i>	obrazovka, monitor
éditer	editovať
l'émoticône	počítačová figúrka, smajlík
l'enceinte <i>f</i>	zvuková aparátúra, reproduktory
enregistrer	nahráť
entrer (le mot de passe)	vložiť, vpísať (heslo)
l'envie <i>f</i>	chúť (niečo urobiť)
éteindre	zahasť (oheň), zhasnúť (svetlo), vypnúť (počítač)
falloir : il faut	byť treba: je treba
la feuille	list (na strome, papiera)
le fichier	adresár
le graveur	napaľovačka
l'imprimante <i>f</i>	tlačiareň k počítaču
imprimer	(vy)tlačiť
s'inquiéter	znepokojovať sa
interdire	zakázať
le lecteur CD	CD prehrávač
le micro	mikrofón (hovor.)
le monstre	strašidlo; potvora
le mot de passe	heslo
ouvrir	otvoriť
peindre	maľovať
ranger	upratavať
sauvegarder	chrániť, uložiť (súbor)
la souris	myš
surveiller	strážiť
taper	písať na klávesnici
télécharger	sťahovať (z internetu)
la touche	tlačidlo, kláves
toucher	dotýkať sa
transmettre	prenášať
utiliser	používať
valider	potvrdiť
la webcam	webkamera

ZAPAMÄTAJ SI !

Défense d'entrer.

Ne touche pas à mes affaires.

Ne t'inquiète pas !

Tu n'as pas envie de lire mes mails ?

N'oublie pas de brancher l'ordi.

N'oublie pas d'allumer l'ordi.

Vstup zakázaný.

Nedotýkaj sa mojich vecí!

Len pokojne! Bez obáv!

Nechceš si prečítať moje maily?

Nezabudni zapojiť počítač do zásuvky!

Nezabudni zapnúť počítač.

6. LEKCIA

l'action *f*

l'affiche *f*

l'amour *m*

le billet

la caisse

le concert rock

se dérouler

le dessin animé

dramatique

ennuyeux,se

l'espace *m*

le film d'action

le film d'amour

le film d'horreur

le grand écran

le hasard : par hasard

l'hebdomadaire *m*

historique

l'horreur *f*

l'information *f*

l'interrogatoire *f*

le jeu

le magazine

le magazine d'actualités

mériter (un prix)

marrant,e

le music-hall

l'opéra *m*

policier,ère

le pop-corn

la presse

le prix

le quotidien

le réalisateur

le reportage

la salle

la science-fiction

la série TV

le spectateur

tomber (sur q)

dej

plagát

láska

lístok, vstupenka

pokladňa

rockový koncert

odohrávať sa

kreslený film

dramatický

nudný

priestor, vesmír

akčný film

zamilovaný, romantický film

horor (film), triler

veľká obrazovka, filmové plátno

náhoda: náhodou

týždenník (časopis)

historický

hrôza, horor

informácia

výsluch

hra, súťaž

časopis, magazín

magazín aktualít

zaslúžiť si (cenu)

smiešny

variété, kabaret

opera

policajný, detektívny

pukaná kukurica, pukance

tlač

cena

denník (noviny)

režisér

reportáž

sála

vedecko-fantastický príbeh

televízny seriál

divák

spadnúť; natrafiť na koho

la variété
vivre

varietný program, varietné vystúpenie
žiť, prežívať

ZAPAMÄTAJ SI !

On est allés au ciné, et alors ?
Tu as aimé le film ? – Moyen...
J'ai trouvé ça ennuyeux.
Désolé(e), le téléphone...

Išli sme do kina, no a čo?
Páčil sa ti film ? Priemerne ...
Zdal sa mi nudný.
Ľutujem, (mám) telefón...

7. LEKCIA

l'angine *f*
avoir la bronchite
avoir (de) la fièvre
avoir la grippe
avoir mal à la gorge
avoir mal à la tête
avoir mal au cœur
avoir mal au genou
avoir mal au ventre
avoir mal aux dents
avoir (une) bonne mine
avoir (une) mauvaise mine
la balade
bavarder
la bouche
bouillir
le bras
le calme
carré,e
la casserole
le comprimé
le cou
la cuillère (à soupe)
décollé,e: les oreilles décollées
la dent
le doigt
le dos
enrhumé,e
l'entraînement *m*
s'entraîner
énervé,e
examiner
faire bouillir
la fièvre
la fin
la force
le frisson
le front
le genou

angína
mať zápal priedušiek
mať horúčku
mať chrípku
mať bolesti v krku
mať bolesti hlavy
pociťovať nevoľnosť
mať bolestiv kolene
mať bolesti brucha
mať bolesti zubov
vyzerat' dobre
vyzerat' zle
prechádzka
rozprávať sa
ústa
vriet'
paža, rameno
pokoj
štvorcový
hrniec
prášok, tabletká
krk
(polievková) lyžica
odstávajúce (uši)
zub
prst
chrbát
nachladnutý
tréning
trénovať
rozčúlený
prezrieť (o lekárovi)
dať zovrieť
horúčka
koniec
sila
chvenie, triaška
čelo
koleno

la gorge	hrdlo
la grippe	chrípka
la jambe	noha
large	široký
la lèvre	pera
mâcher	žuť
la main	ruka
malade	chorý
marcher	kráčať
le médicament	liek
méfiant.e	nedôverčivý
mélancolique	melancholický
le menton	brada (časť tváre)
mince	štíhly, drobný
le muscle	sval
le nez	nos
obligé,e : être obligé,e de faire qc	musieť čo robiť
optimiste	optimistický
l'ordonnance <i>f</i>	(lekársky) recept, predpis
l'oreille <i>f</i>	ucho
l'otite <i>f</i>	zápal ucha
le pied	noha, chodidlo
la piquêre	injekcia
la poitrine	hrud', prsia
la pommette	lícna kosť
poursuivre	prenasledovať
prêt,e	pripravený
proposer	ponúkať
le rhume	nádcha
rincer	vypláchnuť
rire	smiať sa
rond,e	guľatý, okrúhly
la santé	zdravie
le sel	soľ
sentir	voňať, cítiť
sourire	usmievať sa
suivre	(na)sledovať
la taille	postava, veľkosť
la tête	hlava
le traitement	liečenie
le verre	pohár
le vinaigre	ocot
le visage	tvár
les yeux <i>m pl</i>	oči

ZAPAMÄTAJ SI !

Je ne suis pas bien.	Necítim sa dobre.
Le genou me fait mal.	Bolí ma koleno.
Qu'est-ce que je dois faire ?	Čo mám robiť ?
Prends rendez-vous chez le médecin.	Objednaj sa u lekára.
Il va examiner ton genou.	Pozrie sa ti na koleno.

8. LEKCIA

l'accessoire <i>m</i>	doplňok (oblečenia)
l'argent <i>m</i>	striebro ; peniaze
l'argent <i>m de poche</i>	vreckové
assorti,e	zladený
avertir	upozorniť, oznámiť
la bague	prsteň
la blouse	pracovný plášť
les bottines <i>f pl</i>	dámske vyššie topánky, čižmy
la boucle d'oreilles	náušnica
le bracelet	náramok
la braderie	výpredaj
la ceinture	opasok
le collant	pančucháče
le collier	náhrdelník
la combinaison de ski	lyžiarska kombinéza
le coton	bavlna
le cuir	koža
en plein air	von, pod holým nebom
les escarpins <i>m pl</i>	dámske topánky, lodičky
la flanelle	flanel
fou, fol, folle	bláznivý
les fringues <i>f pl hov.</i>	oblečenie, handry <i>hov.</i>
la grillade	grilovačka
le jean	džínsy, džínsovina
la jupe	sukňa
la laine	vlna
le lin	ľan
les lunettes de soleil	slnečné okuliare
le maillot de bain	plavky
les mocassins <i>m pl</i>	mokasíny
la montre	hodinky
mou, mol, molle	mäkký
les moufles <i>f pl</i>	palčiaky, lyžiarske rukavice
nouveau, nouvel, nouvelle	nový
l'or <i>m</i>	zlato
le pantacourt	trištvrt'ové nohavice
le pantalon	nohavice
la pointure	číslo (veľkosť) topánok, rukavíc
le polo	tričko s golierikom, polokošeľa
le porte-monnaie	peňaženka
la promotion	akcia, reklamný predaj
le pyjama	pyžamo
la robe (tunique)	šaty (tunika)
le sac à main	kabelka
le survêtement	vrchné oblečenie
la taille	postava, veľkosť (číslo) oblečenia
la tunique	tunika
la veste	sako, vesta
vieux, vieil, vieille	starý

la viscose

viskóza

ZAPAMÄTAJ SI !

Passe-moi cette robe. Passe-la-moi.
C'est quelle taille ? Du 40.
En quoi est cette robe? En coton.
Comment elle me va, cette robe ?
J'aime ce T-shirt aux pois rouges.

Podaj mi tie šaty! Podaj mi ich!
Aká je to veľkosť? Štyridsiatka.
Z čoho sú tieto šaty? Z bavlny.
Ako mi pristanú tieto šaty?
Páči sa mi toto tričko s červenými bodkami.

9. LEKCIA

l'aigle <i>m</i>	orol
l'allée <i>f</i>	alej
apercevoir	zbadat'
l'arbre <i>m</i>	strom
arracher	trhať
arroser	polievať
bosser <i>hov.</i>	robiť, „makať“
le camp d'été	letný tábor
la campagne	vidiek
le cerf	jeleň
le champ	pole
chouette : c'est chouette <i>hov.</i>	je to skvelé / super / prima
la colline	kopec
concevoir	chápať, rozumieť
couper l'herbe	kosiť trávu
le crabe	krab
crevé,e <i>hov.</i>	zničený (od únavy), grogy
cuisiner	variť
le dauphin	delfín
décevoir	sklamať
l'escalade <i>f</i>	lezenie, horolezecký výstup
exactement	presne
la fête du village	dedinské hody, dedinská slávnosť
la fleur	kvet
la fontaine	studnička
la forêt	les
gagner	zarábať
l'herbe <i>f</i>	tráva
le jardinage	práca v záhrade
le jogging	kondičný beh
le lapin	králik
la lavande	levandul'a
magnifique	nádherný
la marée	morský príliv a odliv
la mauvaise herbe	burina
la mer	more
la montagne	hora, vrch, hory
l'oie <i>f</i>	hus
l'oiseau <i>m</i>	vták
la pêche	rybolov, rybačka

le pédalo	vodný bicykel
la petite annonce	inzerát
planter	sadiť
la poule	sliepka
le pré	lúka
recevoir	dostať
le refuge	vysokohorská chata, útulňa
rêver	snívať
le rocher	skala, skalisko, bralo
le rosier	ružá (krík)
le ski d'été	letné lyžovanie, letná lyžovačka
tailler (des branches)	strihať konáre
la vache	krava
le voilier	plachetnica

ZAPAMÄTAJ SI !

Aimes-tu faire du jardinage ?

J'aime couper l'herbe, mais

**je n'aime pas arracher les mauvaises
herbes.**

C'est chouette.

Rád / Rada pracuješ v záhrade ?

Rád / Rada kosím trávu, ale nerád / nerada
trhám burinu.

To je prima / fajn.